

# 1. ADVERTÊNCIAS FUNDAMENTAIS PARA A SEGURANÇA

---


- A máquina pode ser utilizada por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência ou conhecimento necessário, desde que sob supervisão, ou após terem sido instruídas sobre a utilização segura do aparelho e sobre os perigos relacionados ao mesmo.
- As crianças devem ser supervisionadas para que não brinquem com o aparelho.
- Ao efetuar a limpeza, nunca mergulhar a máquina na água.
- Não utilizar o aparelho se a tampa de proteção da parte rotatória está danificado ou avariado.
- Este aparelho destina-se exclusivamente ao uso doméstico. Não é previsto o uso em: espaços utilizados como cozinhas para o pessoal de lojas, escritórios e outros locais de trabalho, unidades de turismo rural, hotéis, motéis e outras estruturas de alojamento, quartos para alugar.
- Em caso de danos à ficha ou ao cabo de alimentação, a substituição dos mesmos deverá ser feita somente pela Assistência Técnica De'Longhi, de modo a evitar qualquer tipo de risco.

## APENAS PARA OS MERCADOS EUROPEUS:

- Desligar sempre o aparelho da alimentação se deixado sem vigilância e antes de montá-lo, desmontá-lo ou limpá-lo.
- Este aparelho não deve ser utilizado pelas crianças. Manter o aparelho e o seu cabo fora do alcance das crianças.
- As crianças não devem utilizar o aparelho como um brinquedo.

## 2. AVISOS DE SEGURANÇA

---


 **Perigo!** A não observância causa ou pode causar lesões provocadas por choque elétrico com perigo para a vida.

Como a máquina funciona por meio de corrente elétrica, não se exclui a possibilidade de provocar choques elétricos.

Respeitar, portanto os seguintes avisos sobre a segurança:

- Não tocar o aparelho com as mãos ou pés molhados.
- Não tocar a ficha com as mãos molhadas.
- Certificar-se que a tomada utilizada esteja sempre facilmente acessível, porque só assim será possível desligá-lo em caso de necessidade.
- Se desejar retirar a ficha da tomada, pegar diretamente a ficha. Jamais puxar o cabo para não danificá-lo.
- Para desconectar completamente a máquina, retirar a ficha da tomada.
- Em caso de defeitos na máquina, não tentar repará-los. Desligar a máquina, tirar a ficha da tomada e procurar a Assistência Técnica.

- Antes de qualquer operação de limpeza, desligar a máquina, tirar a ficha da tomada de corrente.

 **Atenção!** A não observância pode ser ou é causa de lesões ou danos ao aparelho.

- Conserve o material de embalagem (sacos plásticos, poliestireno expandido) longe do alcance das crianças.
- Não arranjar o aparelho em cima ou perto de fornos elétricos ou a gás, ou num forno aquecido.
- Verificar que no interior do moedor de café não haja objetos estranhos.
- Evite o contacto com as partes em movimento.

### Finalidade de utilização

Este aparelho destina-se somente ao uso para o qual foi expressamente projetado. Qualquer outro tipo de uso será considerado impróprio. Este aparelho não é adequado para utilização comercial.

O fabricante não é responsável pelos danos derivantes de uso impróprio do aparelho.

Nunca tente triturar gelo ou usar de modo diferente do indicado nas instruções.

## 2.1 Instruções para a utilização

Ler atentamente estas instruções antes de utilizar a máquina. O desrespeito destas instruções pode provocar lesões e danos à máquina.

O fabricante não é responsável por danos decorrentes do descumprimento destas instruções para a utilização.



### Nota:

Guardar cuidadosamente estas instruções. Caso a máquina seja cedida a outras pessoas, a mesma deverá estar acompanhada por estas instruções para o uso.

## 3. DESCRIÇÃO

### 3.1 Descrição da máquina

(pág. 3 - A )

- A1. Depósito para café em grão
- A2. Tampa depósito de grãos
- A3. Regulador grau de moagem
- A4. Botão de seleção de número de chávemas (MIN=1; MAX=14)
- A5. Compartimento porta-acessórios
- A6. Recipiente acessório porta-copo
- A7. Acessório porta-copo
- A8. Superfície para depósito do café moído
- A9. Botão ON/OFF
- A10. Tampa do depósito do café moído
- A11. Tampa do depósito do café moído
- A12. Depósito do café moído
- A13. Pincel de limpeza

### 3.2 Descrição dos comandos

(pág. 3 - B )

- B1. Botão de arranque de moagem
- B2. Botão de seleção de aroma
- B3. Seleção aroma atual (LIGHT = LIGEIRA; NORMAL = NORMAL; STRONG= FORTE)
- B4. Indicador luminoso do depósito do café moído
- B5. Número de chávemas selecionado
- B6. Indicador luminoso acessório porta-copo
- B7. Indicador luminoso depósito de grãos

## 4. INSPEÇÃO DA MÁQUINA

Após ter tirado da embalagem, verificar a integridade da máquina e a presença de todos os acessórios. Não utilizar a máqui-

na em caso de danos evidentes. Procurar a Assistência Técnica De'Longhi.

## 5. CONEXÃO DO APARELHO



### Perigo!

Certificar-se que a tensão da rede elétrica corresponda àquela indicada na placa de dados no fundo da máquina.

Conectar a máquina somente a uma tomada com aterramento, instalada de acordo com as regras técnicas e que tenha uma capacidade mínima de 10A. Em caso de incompatibilidade entre a tomada e a ficha do aparelho, proceder à substituição (que deverá ser feita por pessoal qualificado) da tomada por outro tipo adequado.

## 6. OPERAÇÕES PRELIMINARES

Antes de utilizar o moedor de café, limpar o corpo da máquina com um pano humedecido. Lavar todos os acessórios manualmente, com água morna e detergente para pratos, então enxaguá-los e secá-los.



### Atenção:

O moedor não deve ser lavado e deve ser mantido sempre seco. Limpar o moedor com uma escova com cerdas duras.

## 7. UTILIZAÇÃO DO APARELHO

### 7.1 Moer café no depósito

1. Apoiar o aparelho sobre uma superfície plana.
2. Rosqueie a tampa do depósito de café em grãos girando-a em sentido horário (fig. 1).
3. Extraia a tampa do depósito de café em grãos (fig. 2);
4. Deitar a quantidade pretendida de café em grãos no depósito (fig. 3).
5. Feche novamente a tampa por pressioná-la bem;



### Atenção:

Não remova o depósito de café em grãos se há grãos no seu interior.

6. Insira a ficha na tomada elétrica.
7. Defina o botão (A4) na quantidade de café correspondente ao número de chávemas para o qual devem se moer o café em grãos: no ecrã aparecerá o número pretendido (fig. 4). Utilizar esta correspondência apenas como referência, porque a quantidade variará consoante o sabor, o tipo e a torrefação do café em grãos, assim como o grau de moagem selecionado.
8. Prima o botão de seleção de aroma (B2) até visualizar no ecrã o aroma desejado (fig. 5);



### Atenção:

- É normal ter quantidade de café moído diferentes consoante o grau de moagem selecionado.
  - Regular o grau de moagem e o aroma consoante os gostos pessoais.
  - FRENCH PRESS: quando se seleciona o grau de moagem para este tipo de café, é recomendável preparar no máximo 8 chávenas.
9. Prima o botão de arranque de moagem (B1) (fig. 6);
  10. Defina o grau de moagem do café rodando o relativo regulador (A3) no tipo de café pretendido (fig. 7): modifique o grau de moagem quando o aparelho estiver a funcionar;
  11. Ao atingir a quantidade de café anteriormente selecionada, a máquina para automaticamente.
  12. Se desejar desligar o aparelho antes que a moagem termine, prima novamente o botão de arranque de moagem;

**i Nota:**

Pare a moagem se o pó de café chega ao nível MAX.

13. Remova o depósito do café moído (A12), bata ligeiramente no depósito, remova a tampa e deite o café moído no filtro da máquina de café. Se não está a utilizar todo o café moído, este pode ser conservado dentro do recipiente, por fechar a tampa (A11) para evitar que perca o aroma.

Esvazie sempre o depósito do café moído, antes de proceder com utilizações sucessivas.

## 7.2 Moer café no recipiente porta-copo

1. Prepare o depósito de café em grãos conforme ilustrado nos pontos de 1 até 6 do parágrafo anterior;
2. Extraia do compartimento o recipiente acessório porta-copo (A6) (fig. 8);
3. Pegar do recipiente o acessório porta-copo (A7) (fig. 9);
4. Insira o acessório no aparelho, empurrando-o até o fundo (fig. 9): no ecrã o o relativo indicador luminoso permanece acesso fixo (fig. 10);

**i Nota:**

- Quando se utiliza o acessório porta-copo não é possível escolher o número de chávenas: de facto, é possível moer a dose de café necessária para uma ou duas chávenas de café expresso;
- Quando se utiliza o acessório porta-copo, rode o regulador de grau de moagem (A3) para o sector de 1 a 6 "ESPRESSO": regule o grau de moagem quando o aparelho estiver a funcionar.

**Nota:** não moer para além do grau de moagem 6 para evitar sobrecarregar o porta-filtro.

5. Encaixe o copo ao acessório (fig. 11). Recomenda-se que se mantenha o copo na posição porque o acessório é cons-

truído consoante algumas dimensões padrões que não são comuns para todos os copos porta-filtro disponíveis no comércio;

6. Prima o botão de arranque de moagem (B1) (fig. 6): para moer a quantidade para 2 chávenas, prima duas vezes o botão de arranque dentro do primeiro segundo da preparação;
7. A moagem interrompe-se automaticamente: se se desejar desligar o aparelho antes que a moagem termine, prima novamente o botão de arranque de moagem;
8. Extraia o copo porta-filtro e proceda com a preparação do café expresso.

## 8. CONSELHOS PARA O USO

- Manter sempre a tampa do depósito do café em grãos hermeticamente fechado para conservar todo o sabor e o aroma do café em grãos.
- Moer apenas a quantidade de café necessária no momento.
- Não encher demasiado o depósito do café em grãos. Conforme a indicação geral, considerar uma colher de sopa de café em grãos por chávena (por ex. 4 colheres de café em grão para 4 chávenas). Naturalmente as quantidades ideais, definidas de acordo com o sabor pessoal, serão identificadas com o tempo.
- Depois de 2 utilizações consecutivas, aguarde 15 minutos antes de reutilizar o aparelho.
- Para garantir a qualidade em termos de frescura do café, limpe sempre a máquina depois de cada utilização. De qualquer forma, não é recomendável moer grãos oleosos.

## 9. DEFINIÇÕES PROGRAMÁVEIS

### 9.1 Programação do tempo de moagem com a utilização do acessório porta-copo (A7)

1. Insira o acessório porta-copo;
2. Insira o copo da máquina de café expresso;
3. Prima o botão de arranque de moagem (A1) e mantenha-o premido: a moagem começa e o símbolo de chávena pisca rapidamente para indicar que o aparelho está em modalidade de programação;
4. Após ter moído a quantidade de café desejada, solte o botão: o aparelho interrompe a moagem e o tempo de moagem para uma chávena de café expresso está memorizada.

**i Nota:**

- Para evitar produzir uma quantidade excessiva de café em pó, o aparelho pode memorizar um tempo máximo de moagem equivalente a cerca de 7 segundos.

- É possível memorizar apenas a quantidade de café moído para 1 chávina: quando se mói para 2 chávinas, o aparelho moerá o dobro da quantidade memorizada para a chávina única.

## 9.2 Contraste do ecrã

O ecrã pode ser regulado em 5 diferentes programações de contraste: proceda conforme indicado em seguida:

1. Ligar o aparelho por premir o botão ON/OFF (A9);
2. Extraia o depósito de café moído (A12) ou o acessório porta-copo (A7) (se inseridos);
3. Prima um dos dois botões: no ecrã aparecerá o número do nível de contraste atualmente selecionado (fig. 16);
4. Prima um dos dois botões para aumentar/diminuir o contraste;
5. Após ter selecionado o contraste pretendido, reposicione o depósito de café em pó ou o acessório porta-copo: o aparelho está pronto para o uso.

## 9.3 Zerar aos valores de fábrica

1. Ligar o aparelho por premir o botão ON/OFF (A9);
2. Extraia o depósito de café moído (A12) ou o acessório porta-copo (A7) (se inseridos);
3. Prima simultaneamente as duas teclas: o aparelho volta ao valor de contraste predefinido e ao tempo padrão de moagem com o porta-copo;
4. Reposicione o depósito de café em pó ou o acessório porta-copo: o aparelho está pronto para o uso.

## 10. LIMPEZA



**Perigo!**

Antes de efetuar a operação de limpeza, a máquina deve ser desligada e a desconectada da rede elétrica. Nunca mergulhar a máquina na água.

1. Extrair a ficha da tomada;
2. Desencaixe o depósito de café em grãos (A1) rodando-o em sentido anti-horário e extraia-o da máquina. Assegure-se que esteja vazio antes de retirá-lo;
3. Extraia o depósito de café moído (A12);
4. Extraia o recipiente acessório porta-copo (A6);
5. Eleve a superfície para depósito do café moído (A8);
6. Todos os acessórios podem ser lavados com água morna e detergente para pratos; não lave os componentes na lava-loiças! Seque bem os acessórios antes de reutilizá-los.



**Nota:**

Limpe regularmente também os moinhos, como explicado em seguida:

1. Rode em sentido anti-horário o regulador de moagem até o fim do curso, para a posição "OPEN" (fig. 12);
2. Extraia, por levantar a parte superior do moedor (fig. 13);
3. Limpe a parte extraída com uma escova com cerdas duras (fig. 14);
4. Limpe o interior da máquina com um pincel e aspire os resíduos de café com um aspirador de pó (fig. 15);
6. Reintroduza a parte superior do moedor e rode o regulador selecionando o grau de moagem pretendido.

Com o tempo os moedores se desgastam e a quantidade de café moído reduz-se. Nesse caso, dirija-se a um centro de assistência autorizado para adquirir os moedores novos e substituí-los.

## 11. DADOS TÉCNICOS

Tensão..... 220-240V ~ 50/60 Hz max. 10A

Potência absorvida: ..... a 150W

Peso: ..... 3.5Kg



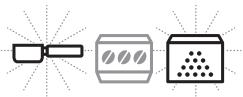

Este aparelho está em conformidade com o Regulamento europeu n.º 1935/2004 sobre os materiais destinados a entrar em contacto com os alimentos.

## 12. ELIMINAÇÃO



Não elimine o aparelho juntamente com os resíduos domésticos; deposite-o num centro de recolha seletiva oficial.

### 13. SE ALGO NÃO FUNCIONAR

O aparelho não funciona.	Certificar-se que a ficha esteja corretamente inserida na tomada e que a tomada funcione corretamente.
	Não está inserido o depósito de café moído (A12), nem o acessório porta-copo (A7). Insira o acessório pretendido
	O acessório não foi inserido corretamente. Extraia-o e repita a inserção.
	Não está inserido o depósito porta café em grãos (A1). Insira o depósito.
	O depósito porta café em grãos (A1) não está inserido corretamente. Extraia-o e insira-o corretamente.
O aparelho interrompe-se durante o funcionamento.	O aparelho está sobreaquecido. O fusível térmico do motor disparou. Contactar o centro de assistência autorizado
A quantidade de café moído é escassa.	Com o tempo os moedores se desgastam. Adquirir novos moedores em um dos centros de assistência autorizados e proceda com a substituição (veja a seção específica no capítulo "10 Limpeza")